FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province de Québec — District No. 182, Québec Centre — S. District No. 13 — Polling sub-division / Subdivision de votation No. 3 — in / dans Est [illegible], Quartier Montcalm (City, town, village, township or parish / Cité, ville, village, canton ou paroisse)

Page 9

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par A. P. Frechet (Enumerator / Enumérateur)

23 June 1901

Page 9

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.								Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.						Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. / Employé.						Education and Languages of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.	Line / Ligne
Dwelling House. / Maison habitée.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié ou veuf ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. (If born in Canada specify Province or Territory, and add "e" or "ie" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifiez la province ou territoire, et ajoutez "e" pour rural et "ie" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "ret" or "retd".) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retraitée, ajoutez "ret" pour retd.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in hotel, shop or as trader, specify by "H" for hotel, "S" for shop, "T" for trader, as the case may be.) / Travaillant à un métier dans un hôtel, magasin ou comme trafiquant, (dites "H" pour hôtel, "M" pour magasin, "T" pour trafiquant, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à un métier dans une manufacture.	Months employed in other occupations and trade in factory or house. / Mois employé à d'autres occupations et métier dans une manufacture ou maison.	Months employed at trade or occupation or trade &. / Mois employé à un métier ou occupation ou métier &.	Earnings from occupation or trade &. / Gages provenant de cette occupation ou métier &.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade.) / Gages supplémentaires. (Provenant d'autre que principale profession, métier &.	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
84	84	Guilbault Ferdinand	M	B	Fils	C	9 Jan	1893	8	Québec			Anglais		Cath R																		1
		" Aline	F		Fille	C	7 Nov	1894	6	"			"		"																		2
		" Olga	F		Fille	C	10 Août	1898	2	"			"		"																		3
		" Edgar	M		Fils	C	2 Août	1900	7m	"			"		"																		4
		Paquet Wm Charles	M		B Mère	V	14 Sept	1855	45	"			Français		"																		5
		Evelyn	F		B Sœur	C	13 Avril	1860	40	"			"		"																		6
82	82	Delagrave Charles	M		Chef	M	20 Avril	1868	33	"			"		"		Emp Govt																7
		" Julie	F		Epouse	M	18 Nov	1870	30	"			"		"																		8
		" Charles	M		Fils	C	17 Janv	1891	10	"			"		"		Etudiant																9
		" Marguerite	F		Fille	C	23 Janv	1894	7	"			"		"																		10
		Kane Adeline	F		Dom	C	25 Sept	1878	22	"			"		"																		11
		Hamilton Emma	F		Dom	C	15 Avril	1878	23	"			"		"																		12
83	83	Thibaudeau Joseph	M		Chef	M	5 Oct	1868	32	"			"		"		Rentier																13
		Delagrave Alice	F		Epouse	C	28 Oct	1869	31	"			"		"																		14
84	84	Martel Joseph	M		Chef	M	14 Mars	1868	33	"			Canadien		Cath R		Marchand																15
		Marie	F		Epouse	M	5 Fév	1863	38	"			"		"																		16
		Hazel G	F		Fille	C	17 Oct	1900	2	"			"		"																		17
		Renaud A	M		Fils	C	7 Sept	1901	6m	"			"		"																		18
85	85	Drolet Louis	M		Chef	M	6 Janv	1862	39	"			Français		Cath R		Marchand																19
		Marie	F		Epouse	M	26 Fév	1860	41	"			"		"																		20
		Joseph	M		Fils	C	19 Juin	1887	13	"			"		"																		21
		Louis	M		Fils	C	26 Oct	1889	11	"			"		"																		22
		Virginie	F		Fille	C	10 Nov	1891	9	"			"		"																		23
		Couture Albert	M		Epoux	C	10 Nov	1858	42	"			"		"		Com Voyag																24
86	86	Jackson George	M		Chef	M	1 Janv	1867	34	Irlande	1850		Anglais		Epcl Ang		Journaliste																25
		Ida	F		Epouse	M	15 Avril	1857	43	Angleterre	1880		"		"																		26
		Emma	F		Fille	C	25 Mars	1879	22	"			"		"		Institutrice																27
		Eva	F		Fille	C	9 "	1881	20	"			"		"		"																28
		Ada	F		Fille	C	13 "	1887	14	"			"		"																		29
		George D	M		Fils	C	6 Nov	1888	12	"			"		"																		30
		Frederic	M		Fils	C	29 Mai	1891	9	"			"		"																		31
		Constant	M		Fils	C	5 Août	1892	8	"			"		"																		32
		Muriel	F		Fille	C	10 Mai	1896	5	"			"		"																		33
		Beatrice	F		Fille	C	2 Nov	1898	2	"			"		"																		34
87	87	Champlain Napoléon	M		Chef	M	17 Avril	1858	43	"			Français		Cath R		Institutrice																35
88	88	Jourdain Alexis	M		Chef	M	3 Juin	1830	70	"			"		"		Couturière																36
		" Delphine	F		Fille	C	16 Oct	1870	30	"			"		"																		37
		Adelaïde	F		"	C	14 Mai	1871	29	"			"		"																		38
		Eugène	M		"	C	23 Août	1885	15	"			"		"																		39
		Ste Croix Raymond	M		Epoux	C	20 Nov	1871	29	"			"		"																		40
		Lyons	F			C	10 Mars	1860	41	"			"		"																		41
89	89	Rochette Theophile	M		Chef	M	20 Fév	1851	50	"			"		"		Couturier																42
		Hermine	F		Epouse	M	30 Nov	1853	48	"			"		"		Gard. Berges																43
		Lyons	F		Fille	C	4 Août	1875	25	"			"		"		Modiste																44
		George	M		Fils	C	10 Août	1881	19	"			"		"		Manager																45
		Estella	F		Fille	C	5 Déc	1882	18	"			"		"		Modiste																46
		Raoul Hyppolite	M		B Frère	C	14 Oct	1885	15	"			"		"																		47
90	90	Lapointe Eddie	M		Chef	M	16 Juin	1873	27	"			Anglais		Epcl Ang		Relieur																48
		Estelle	F		Epouse	M	5 Nov	1873	27	"			"		"																		49
		Stella	F		Fille	C	15 Mars	1894	7	"			"		"																		50

EASTMAN